

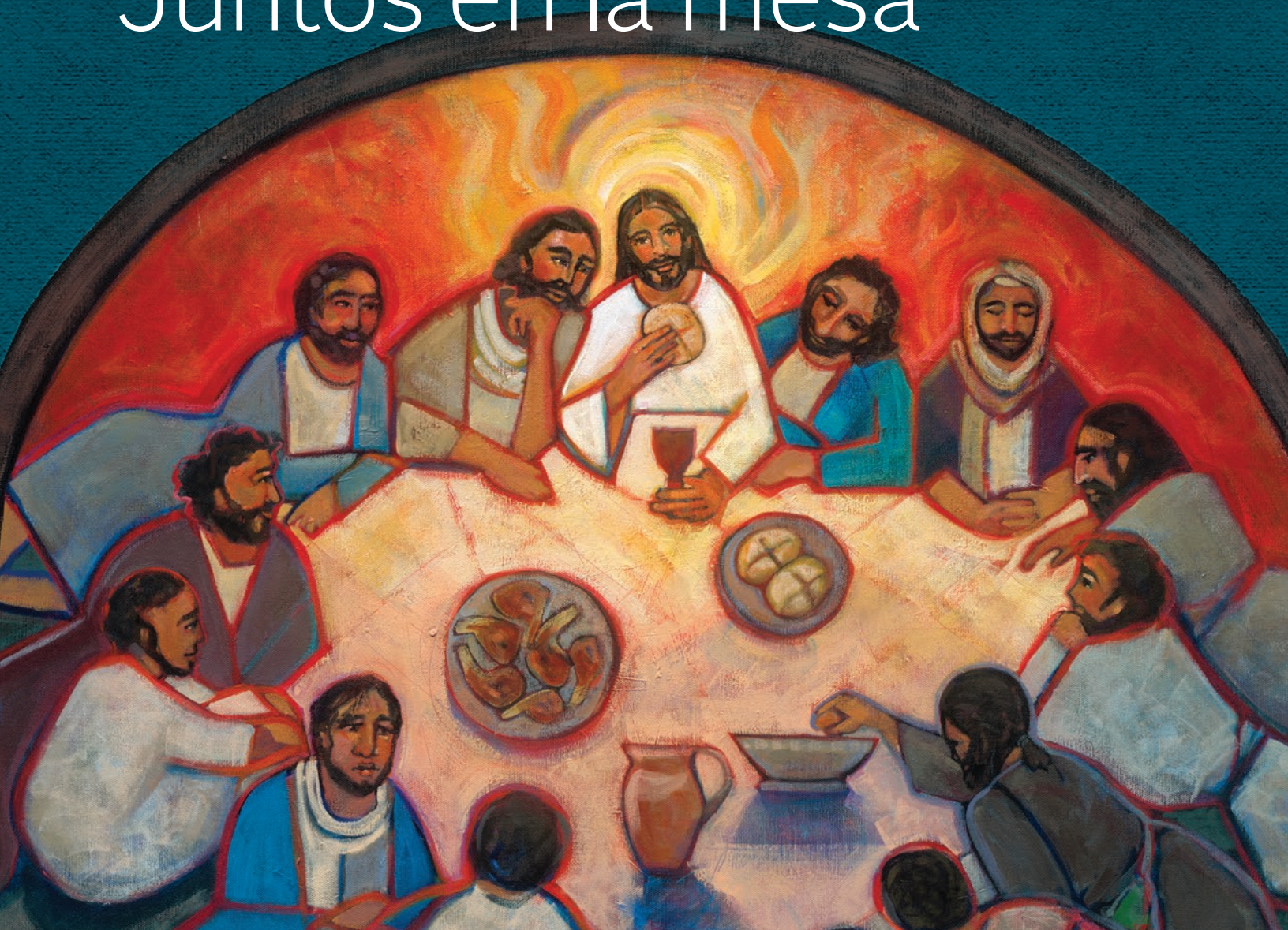
ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Campaña Católica Anual 2024

Manual parroquial

Juntos en la mesa



ÍNDICE

EL CAMINO DE LA CAMPAÑA EN SU PARROQUIA	1
LO QUE FINANCIA LA CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL	2
METAS PARROQUIALES Y ESTRUCTURA DE REEMBOLSO	4
PREPARACIÓN PARROQUIAL	5
OPCIONES DE DONACIÓN	6
CRONOGRAMA Y LISTA DE VERIFICACIÓN	8
FINES DE SEMANA ANTES DEL ANUNCIO: 20-21 DE ENERO Y 27-28 DE ENERO DE 2024 Modelos para promoción	10
FIN DE SEMANA DE ANUNCIO: 3 Y 4 DE FEBRERO DE 2024 Modelos para promoción Recursos para la homilía	12
FIN DE SEMANA DE COMPROMISO: 10 Y 11 DE FEBRERO DE 2024 Modelos para promoción Recursos para la homilía Presentación y proceso en los bancos	15
FIN DE SEMANA DE SEGUIMIENTO: 17 Y 18 DE FEBRERO DE 2024 Modelos para promoción Recursos para la homilía	22
ROLES Y RESPONSABILIDADES	25
PROCESAMIENTO DE DONACIONES, PREGUNTAS FRECUENTES Y CONTACTOS	26
GLOSARIO DE TÉRMINOS DE LA CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL Lista de verificación de suministros	32
APÉNDICE DE AYUDAS VISUALES	34

EL CAMINO DE LA CAMPAÑA EN SU PARROQUIA

Estimadas hermanas y hermanos en Cristo:

Hemos enfrentado muchos desafíos en nuestro mundo; desde enfermedades y agitaciones sociales hasta desastres climáticos e incertidumbre económica. Aun así, esperamos, porque el Señor ha caminado con nosotros, y nosotros hemos caminado unos con otros. La mesa del Señor nos ha sostenido. La Campaña Católica Anual (ACA, por sus siglas en inglés) de este año hace eco de estas experiencias. Este año, nuestro tema es *Juntos en la mesa*.

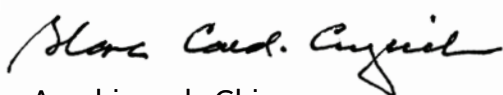
Evoca la Última Cena y la historia de los dos discípulos camino a Emaús que están *juntos en la mesa* con el Señor. En estas imágenes, nos conocemos a nosotros mismos como reunidos, como alimentados por la Eucaristía y como discípulos misioneros enviados al mundo. Conectado estrechamente a esto está el llamado del papa Francisco a una Iglesia sinodal, es decir, una Iglesia “junta en el camino”. Cuando estamos *juntos en la mesa*, el altar del sacrificio del Señor, encontramos los verdaderos medios que nos sostienen en nuestro camino compartido a casa.

La Campaña es una ocasión y un medio para unir nuestros esfuerzos para apoyar la vida parroquial, las escuelas católicas, los programas de educación religiosa, y varias iniciativas y actividades de extensión arquidiocesanas que incluyen, por ejemplo, el respeto por la vida y la reducción de la violencia. La Campaña puede unirnos en un sentido unificado de propósito.

El manual que tienen ante ustedes puede ayudarlos en su planificación y preparación para ACA. Por supuesto, cada comunidad es única y necesitarán adaptar lo que aquí se ofrece a las circunstancias de su gente.

Finalmente, le agradezco a ustedes y a sus feligreses por las muchas maneras en que han colaborado para apoyar la misión y los ministerios de la arquidiócesis. Tengan la seguridad de mi apoyo y de la disponibilidad de recursos a través de la arquidiócesis para ayudarlos mientras dirigen la ACA de este año. Nuevamente, tienen mi gratitud y también tienen mis oraciones.

Sinceramente suyo en Cristo,



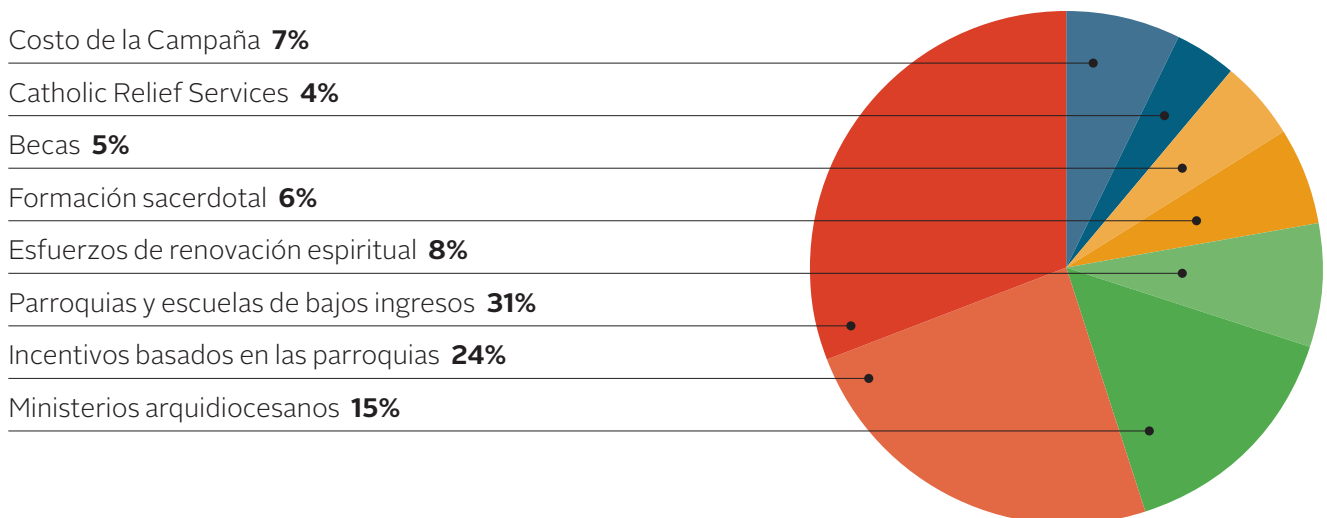
Arzobispo de Chicago

LO QUE FINANCIA LA CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL

Estas proyecciones se basan en necesidades anticipadas y están sujetas a cambios. La lista a continuación tiene la intención de resumir el impacto de gran alcance de la Campaña, y por lo tanto no es una lista completa de todos los ministerios de la arquidiócesis.

Parroquias y escuelas de bajos ingresos	31%	Apoyo para parroquias y escuelas que sirven a comunidades con dificultades económicas
Incentivos basados en las parroquias	24%	Después de que una parroquia alcanza la meta, los fondos donados regresan a la parroquia para el uso local
Ministerios arquidiocesanos	15%	Iniciativas de divulgación para adultos jóvenes, familias, niños y otros
Esfuerzos de renovación espiritual	8%	Transformar parroquias para compartir nuestra fe de maneras nuevas y creativas
Formación sacerdotal	6%	Educación y desarrollo para seminaristas y sacerdotes de la Arquidiócesis de Chicago
Becas	5%	Asistencia con la colegiatura para familias de las escuelas católicas en desventaja
Catholic Relief Services	4%	Apoyo para aquellos que sufren de desastres naturales alrededor del mundo
Costo de la Campaña	7%	Costos de impresión, envío, procesamiento para la Campaña

Cómo se usará su donación



Cómo fue usada su donación

Campaña Católica Anual 2022

\$ 4,152,271	Parroquias y escuelas de bajos ingresos	Apoyo para parroquias y escuelas que sirven a comunidades con dificultades económicas
\$ 3,816,649	Incentivos basados en la parroquia	Después que una parroquia alcanza la meta, los fondos donados regresan a la parroquia para el uso local
\$ 2,382,263	Ministerios arquidiocesanos	Iniciativas de divulgación para adultos jóvenes, familias, niños y otros
\$ 1,298,017	Esfuerzos de renovación espiritual	Transformar parroquias para compartir nuestra fe de maneras nuevas y creativas
\$ 845,250	Formación sacerdotal	Educación y desarrollo para seminaristas y sacerdotes de la Arquidiócesis de Chicago
\$ 749,140	Becas	Asistencia con la colegiatura para familias de las escuelas católicas en desventaja
\$ 545,000	Catholic Relief Services	Apoyo para aquellos que sufren de desastres naturales alrededor del mundo
\$ 13,788,589	TOTAL DE LOS MINISTERIOS	
\$ 1,227,188	Costo de la Campaña	Costos de impresión, envío, procesamiento para la Campaña
\$ 15,015,777	TOTAL DE LA CAMPAÑA	

Nuestra promesa a nuestros donantes es que ningún dinero donado a la Campaña Católica Anual ha sido o será usado para sufragar gastos relacionados con problemas de conducta indebida.

METAS PARROQUIALES Y ESTRUCTURA DE REEMBOLSO

- Las metas de la parroquia se calculan como un porcentaje del Ingreso de la Ofrenda anual (colectas de los domingos, días santos, Navidad y Pascua).
- Las parroquias que sirven a comunidades de bajos ingresos tendrán una meta del cuatro por ciento del Ingreso de la Ofrenda. Estas parroquias serán determinadas usando información financiera y demográfica conocida de la comunidad parroquial incluyendo datos del censo de Estados Unidos.
- Las parroquias restantes tienen una meta del siete por ciento del Ingreso de la Ofrenda.
- La primera distribución del reembolso se hará a la cuenta del Archdiocesan Bank de la parroquia a finales de octubre de 2024. La última distribución del reembolso se hará a comienzos de marzo de 2025.
- La Campaña Católica Anual se paga por sí sola. Cada dólar gastado en costos es un dólar que no se gasta en las parroquias, escuelas y ministerios. El diez por ciento de los reembolsos superiores a \$10,000 se usarán para apoyar a parroquias y escuelas que están sufriendo dificultades financieras significativas. Por ejemplo, para un reembolso de \$12,000, \$200 se destinarán para apoyar a parroquias y escuelas de bajos ingresos.

PREPARACIÓN PARROQUIAL

¡Conozcan a IZZY!

IZZY es el portal de intranet de la Arquidiócesis de Chicago y se puede acceder en izzy.archchicago.org o archchicago.org/izzy. Es importante familiarizarse con IZZY, ya que la arquidiócesis lo está usando para compartir documentos, archivos y modelos importantes. IZZY les proporciona plantillas/modelos para la Campaña Católica Anual 2024, incluyendo arte, folletos, una versión digital de este manual y archivos digitales para la homilía del cardenal Cupich. Por favor tengan en cuenta que necesitarán tener una dirección de correo electrónico de personal de “archchicago.org” para poder acceder a IZZY. Por favor usen su dirección de correo electrónico de la arquidiócesis para iniciar sesión en Microsoft cuando se les indique cuando visitan IZZY, si no han iniciado sesión antes.

Microsoft Teams

También será creado un grupo dedicado de Microsoft Teams para todo el personal parroquial y voluntarios para tener acceso a los modelos/plantillas de la Campaña Católica Anual 2024. Recibirán una invitación para unirse con su correo electrónico de la arquidiócesis. Si tienen voluntarios que ayudan con ACA en su parroquia y no tienen un correo electrónico de la arquidiócesis, comuníquense con la oficina de Corresponsabilidad y Desarrollo en archchicago@archchicago.org con el nombre y la dirección de correo electrónico del voluntario. Ellos serán invitados a unirse al grupo de Microsoft Teams y tendrán entonces acceso a los materiales de ACA.

Asistan a un seminario en línea de ACA

Para garantizar que todos están recibiendo la misma información, alentamos a todos los miembros de su equipo de liderazgo de ACA a que asistan al seminario en línea de ACA. El seminario en línea de 60 minutos es una manera conveniente para que las parroquias obtengan información vital sobre ACA 2024.

Reúnan voluntarios

ACA es inherentemente un esfuerzo en equipo. ¡Ningún párroco lo puede hacer solo! Muchos voluntarios con roles asignados facilitarán el proceso y demostrarán a los feligreses cómo líderes laicos clave creen en la iniciativa. A la vez, esto alentará la participación entre los feligreses.

Garanticen la cantidad y la calidad

El equipo de ACA proporcionará a sus parroquias afiches, folletos, sobres y etiquetas de ACA. Por favor comuníquense con la oficina de ACA si necesitan materiales adicionales: 312.534.7959.

OPCIONES DE DONACIÓN

Maneras de hacer donaciones a ACA

Donaciones únicas, compromisos de donación, donaciones recurrentes sostenidas, así como las donaciones hechas a través de acciones, Fondos Asesorados por Donantes y distribuciones de IRA se pueden hacer en efectivo, cheque o tarjeta de crédito a través de los siguientes métodos:

- Formulario de respuesta recibido en los envíos directos del cardenal
- En línea en annualcatholicappeal.com
- Sobres en los bancos de la iglesia (pre dirigidos)
- Teléfono — Campaña Católica Anual — 312.534.7959
- Enviar por correo a: Annual Catholic Appeal, 835 North Rush Street, Chicago, Illinois 60611-2030
- Fondos de donación caritativa — Nombre legal: The Catholic Bishop of Chicago, identificación fiscal federal #36-2170826

Cartas por correo directo

Las cartas del cardenal serán enviadas por correo para la Campaña Católica Anual y contendrán un sobre de retorno con la dirección preimpresa para enviar por correo donaciones en efectivo, cheque o tarjeta de crédito. Los materiales incluidos en el envío incluirán una referencia al sitio web de la campaña para donaciones en línea. Estas cartas generalmente son enviadas durante los siguientes periodos de tiempo, los cuales pueden cambiar dependiendo del progreso de la recaudación de fondos de la campaña:

- Principios de enero de 2024 — primera carta del cardenal Cupich
- Abril/mayo de 2024 — carta de recordatorio del cardenal Cupich
- Principios de verano de 2024 (el mes exacto está por determinarse) — envío de recordatorio al donante en general
- Finales de agosto de 2024 — carta de recordatorio del cardenal Cupich (carta del párroco – opcional)
- Noviembre de 2024 — envío por correo directo final

Debido a que la carta llega a las casas, usualmente genera la mayor parte de los ingresos de la campaña; pero por favor continúen promoviendo las opciones de donación en línea a lo largo de la campaña.

Sobres en los bancos de la iglesia

Los sobres en los bancos se distribuirán el Fin de Semana de Compromiso (10 y 11 de febrero de 2024) en todas las misas mientras el párroco dirige a la congregación en el proceso en los bancos.

Los sobres en los bancos ya están dirigidos al Centro de Procesamiento de Donaciones de la Campaña Católica Anual, pero el donante debe incluir su dirección de remitente en el sobre en la esquina superior izquierda.

Formulario de donación en línea

Hay un formulario de donación específico de la campaña anual que es accesible en línea en annualcatholicappeal.com. Se anima a los párrocos a compartir este enlace de donación en línea durante las homilías, en persona, en correos electrónicos y en publicaciones en las redes sociales. El formulario de donación en línea actualizado de este año ofrece varias maneras de donar:

- Compromiso de donación
 - El donante selecciona un “monto de donación” (Gift Amount) que se cobrará mensualmente.
 - El donante selecciona “donación recurrente” (Recurring Gift) (un compromiso tradicional) como tipo de donación y selecciona una duración de la donación (el número de meses que se les cobrará el monto de donación). Por ejemplo: para prometer \$100 a ser pagados durante cuatro meses, el monto de donación sería de \$25 y la duración de la donación sería de cuatro meses.
- Los donantes pueden hacer que sus compromisos vayan aún más lejos convirtiéndose en un Donante de Sostenimiento (Sustaining Donor).
 - El donante selecciona un “monto de donación” (Gift Amount) y selecciona “donación recurrente” (Recurring Gift) como tipo de donación y “continuar mensualmente” (Ongoing Monthly) como la duración de la donación. Al donante se le cobrará el monto de la donación seleccionado cada mes hasta que decida parar.
- Hacer una donación única
 - El donante selecciona un “monto de donación” (Gift Amount) y deja como tipo de donación “donación única” (One-Time Gift).

CRONOGRAMA Y LISTA DE VERIFICACIÓN

¡MARQUEN SUS CALENDARIOS!

DICIEMBRE DE 2023

28 de diciembre

- La Campaña Católica Anual envía por correo la carta del cardenal a los donantes anteriores de ACA y a los hogares inscritos según lo proporcionado por las parroquias.

ENERO DE 2024

Preparación de la parroquia, 8–26 de enero

- Los materiales de la campaña se entregarán a las parroquias del 9 al 27 de enero. Se incluirán afiches, folletos, sobres para los bancos, manuales de procedimiento y las homilías grabadas del cardenal.

Fines de semana antes del anuncio, 20 y 21 de enero, 27 y 28 de enero

- Los párrocos deben comenzar a promocionar ACA al
 1. Incluir una publicidad de ACA en su boletín semanal
 2. Preparar un anuncio de altar haciendo referencia al anuncio del boletín
 3. Garantizar una cantidad suficiente de materiales
 4. Exhibir afiches de ACA
- Prueben los CD, DVD o casetes que recibieron para garantizar que están funcionando. Si necesitan un reemplazo, comuníquense con la oficina de ACA.
- Notas sobre la homilía para párrocos/predicadores se incluyen en cada sección.
- Las homilías también están disponibles digitalmente a través de IZZY.

FEBRERO DE 2024

Fin de semana de anuncio, 3 y 4 de febrero

- Comiencen compartiendo maneras de donar a ACA al
 1. Exhibir afiches de ACA si todavía no se ha realizado por completo
 2. Preparar un anuncio de boletín impreso o electrónico
 3. Preparar un anuncio de altar para los servicios
 4. Preparar y dar la homilía del párroco
 5. Incluir una oración de los fieles para la Campaña en todas las misas

6. Mostrar los folletos de ACA en la parte de atrás de la iglesia
7. Enviar un correo electrónico a los feligreses
8. Compartir el enlace de donación en las redes sociales

Fin de semana de compromiso, 10 y 11 de febrero

- Continúen promocionando ACA al
 1. Preparar un anuncio de boletín electrónico
 2. Incluir una oración de los fieles para la Campaña en todas las misas
 3. Mostrar los folletos de ACA en la parte de atrás de la iglesia
 4. Enviar un correo electrónico a los feligreses
 5. Compartir el enlace de donación en las redes sociales
- Preparen a los voluntarios sobre cómo conducir el proceso en los bancos de la iglesia
 1. Cada persona que preside debe ser informada sobre el proceso del Fin de Semana de Compromiso
 2. Organizar y capacitar a los voluntarios para ayudar con el proceso en los bancos en cada misa
 3. Preparar y distribuir los sobres en los bancos
- Preparen la homilía grabada del cardenal y las observaciones del párroco para las misas
 1. Prueben los CD, DVD o casetes que recibieron para garantizar que están funcionando. Si necesitan un reemplazo, comuníquense con la oficina de ACA.
 2. Las homilías también están disponibles digitalmente a través de IZZY
 3. Revisar la presentación sugerida del párroco a la homilía del cardenal y el guion para el proceso en los bancos

Fin de Semana de seguimiento, 17 y 18 de febrero

- Continúen promocionando maneras de donar a ACA al
 1. Mostrar los folletos de ACA y sobres de donación en la parte de atrás de la iglesia para los servicios en persona
 2. Incluir una oración de los fieles para la Campaña en todas las misas
 3. Incluir anuncios de boletín
 4. Enviar un correo electrónico a los feligreses
 5. Compartir el enlace de donación en las redes sociales
 6. Preparar y dar la homilía de predicadores

FINES DE SEMANA ANTES DEL ANUNCIO: 20-21 DE ENERO Y 27-28 DE ENERO DE 2024

El material que se proporciona a continuación también está disponible en el portal arquidiocesano IZZY, así como también en la página de Teams de ACA.

MODELOS PARA LA PROMOCIÓN

Oración de los fieles para la Campaña

Que el Señor nos reúna en la mesa y suscite dentro de nosotros un espíritu generoso para ayudar a nuestros hermanos y hermanas necesitados mientras apoyamos la Campaña Católica Anual de este año, roguemos al Señor.

Anuncios de boletín y altar

Por favor preparen un anuncio de altar en referencia a este anuncio de boletín, señalando que las personas estarán recibiendo, o que ya han recibido, el envío por correo del cardenal Cupich. Pídeles que ayuden a compartir el mensaje del Evangelio al proveer su generoso apoyo a la obra de la arquidiócesis.

Por favor refiéranse al ejemplo de anuncio a continuación cuando estén escribiendo su mensaje. También pueden optar por usar alguno de los artes disponibles para ACA que se pueden acceder en IZZY o la página de Teams de ACA.

EJEMPLO DE MENSAJE DE BOLETÍN U HOJA INFORMATIVA

Por favor haga su donación a la Campaña Católica Anual 2024

Juntos en la mesa

Muchas familias en nuestra parroquia estarán recibiendo el envío por correo de la Campaña Católica Anual del cardenal Cupich. En nombre de aquellos que son servidos por los ministerios, parroquias y escuelas que reciben fondos de la Campaña, le agradecemos sus donaciones. Por favor regrese su respuesta tan pronto como sea posible. La Campaña Católica Anual ofrece una maravillosa oportunidad de responder al llamado de “Juntos en la mesa”. Además de proveer a ministerios y servicios a lo largo de la arquidiócesis, la Campaña también financia servicios que son de gran ayuda aquí en nuestra parroquia. Por ejemplo, los fondos de la Campaña apoyan... **[NOTA: es muy importante insertar algunos de los ministerios en su parroquia que reciben capacitación u otras formas de apoyo de la arquidiócesis]**. Mientras contemplamos los muchos dones de Dios para nosotros, también debemos reflexionar sobre nuestra gratitud. Su apoyo financiero a la obra de nuestra parroquia, nuestra arquidiócesis, y la Iglesia por todo el mundo es una manera de expresar esta gratitud. Por favor donen lo que puedan a la Campaña Católica Anual 2024.

Publicaciones de redes sociales

Si tienen una cuenta de redes sociales de la parroquia, por favor consideren compartir imágenes del tema de ACA 2024 con el siguiente mensaje sugerido. Arte para las redes sociales y el código QR para hacer una donación están disponibles en IZZY y la página de Teams de ACA:

- La Campaña Católica Anual 2024 estará arrancando en febrero. Este esfuerzo hace mucho para ayudar a nuestra parroquia, nuestra comunidad y ministerios que son vitales para la arquidiócesis. Por favor, consideren hacer una donación para apoyar a la Campaña Católica Anual de este año y acompáñennos en “Juntos en la mesa”.

FIN DE SEMANA DE ANUNCIO: 3 Y 4 DE FEBRERO

El material proporcionado a continuación también está disponible en el portal arquidiocesano IZZY así como también en la página de Teams de ACA.

MODELOS PARA LA PROMOCIÓN

Oración de los fieles para la Campaña

Que el Señor nos reúna en la mesa y suscite dentro de nosotros un espíritu generoso para ayudar a nuestros hermanos y hermanas necesitados mientras apoyamos la Campaña Católica Anual de este año, roguemos al Señor.

Anuncio de boletín

Por favor, preparen un anuncio de boletín o de hoja informativa señalando que las personas han recibido o recibirán el envío por correo del cardenal Cupich. Pídanles que compartan el mensaje del Evangelio al apoyar generosamente la obra de la arquidiócesis. Por favor refiéranse al ejemplo de anuncio a continuación cuando estén escribiendo su mensaje. También pueden elegir usar alguno de los artes disponibles para ACA que se pueden acceder en IZZY o la página de Teams de ACA.

EJEMPLO DE MENSAJE DE BOLETÍN U HOJA INFORMATIVA

Por favor haga su donación a la Campaña Católica Anual 2024

Juntos en la mesa

Muchas familias en nuestra parroquia estarán recibiendo el envío por correo de la Campaña Católica Anual del cardenal Cupich. En nombre de aquellos que son servidos por los ministerios, parroquias y escuelas que reciben fondos de la Campaña, les agradecemos sus donaciones. Por favor regrese su respuesta tan pronto como sea posible. La Campaña Católica Anual ofrece una maravillosa oportunidad de responder al llamado de “Juntos en la mesa”. Animamos a donar a todos los niveles para apoyar esta iniciativa. Además de proveer a ministerios y servicios a lo largo de la arquidiócesis, la Campaña Católica Anual financia servicios en nuestra propia parroquia. Por ejemplo, los fondos de la Campaña apoyan **[inserte los nombres de los ministerios de su parroquia que reciben capacitación u otras formas de apoyo de la arquidiócesis]**.

Cuando apoyamos financieramente la obra de nuestra parroquia, nuestra arquidiócesis y la Iglesia Católica a lo largo del mundo, experimentamos un sentimiento de profunda gratitud, especialmente cuando contemplamos los muchos dones de Dios para nosotros personalmente. Al compartir nuestra riqueza a través de donaciones a la Campaña Católica Anual 2024, demostramos nuestro compromiso con la Iglesia y los unos con los otros.

Modelo de correo electrónico

Para llegar a todos sus feligreses, por favor usen el modelo de correo electrónico a continuación como guía para asegurarse de que todos comprenden todas las opciones de donación. Por favor, asegúrense de personalizarlo como corresponda según las necesidades emocionales y espirituales de su parroquia y sus feligreses.

El arte para el lema (banner) del correo electrónico de ACA está disponible en IZZY y la página de Teams de ACA.

Estimado(a) [Nombre],

Espero que este mensaje le encuentre a usted y a sus seres queridos sanos y con bien. La Campaña Católica Anual comenzará el próximo fin de semana y quería compartir con usted el impacto que su donación, sin importar el tamaño, tiene en este importante esfuerzo. La obra apoyada por la Campaña es más importante que nunca. Las donaciones a la Campaña Católica Anual apoyan directamente el necesario trabajo de las parroquias, escuelas católicas y ministerios vitales a lo largo de la arquidiócesis. **[Por favor inserten un ejemplo de cómo su parroquia se ha beneficiado del apoyo del reembolso de ACA.]**

Usted puede hacer su donación a la Campaña Católica Anual en línea en annualcatholicappeal.com, o puede optar por enviar el sobre de respuesta de la carta del cardenal que puede haber recibido a principios de enero. Gracias por apoyar nuestra parroquia.

Suyo en Cristo,

[Nombre del párroco]

Publicaciones de redes sociales

Si tienen una cuenta de redes sociales de la parroquia, por favor consideren compartir imágenes del tema de ACA 2024 con los siguientes mensajes sugeridos. Arte para las redes sociales y el código QR para hacer una donación están disponibles en IZZY y la página de Teams de ACA.

Ejemplos de mensajes para redes sociales:

- Responda al llamado de apoyo a la Campaña Católica Anual este año y acompañenos “Juntos en la mesa”. ¡Mostremos la vitalidad de nuestra parroquia al hacer una donación hoy! Visite annualcatholicappeal.com para hacer una donación en línea.
- La Campaña Católica Anual comienza el próximo fin de semana; acompañenos “Juntos en la mesa”. Visite annualcatholicappeal.com para hacer una donación en línea.

RECURSOS PARA LA HOMILÍA

A lo largo del lanzamiento de ACA en febrero, el cardenal Cupich ha pedido a los párrocos que prediquen sobre la Campaña Católica Anual durante la homilía. A continuación, el padre Louis J. Cameli ha escrito una presentación de homilía sugerida de cinco minutos que ustedes pueden usar según lo consideren apropiado:

La próxima semana es el Domingo de Compromiso para la Campaña Católica Anual 2024 en la Arquidiócesis de Chicago. El tema de este año es *Juntos en la mesa*. El tema reúne tres movimientos importantes que actúan en la Iglesia hoy: el llamado a la sinodalidad o caminar juntos en el camino con Jesús y unos con otros, el llamado al Avivamiento Eucarístico nacional o venir a la mesa y altar del sacrificio del Señor, y, finalmente, el llamado a continuar fomentando juntos la revitalización espiritual de nuestras parroquias.

El ministerio de Jesús y su muerte y resurrección salvadoras estaban dirigidos a llevarnos *juntos en la mesa* de su Padre celestial en el Reino. Ese movimiento de su misión y ministerio es evidente en el evangelio de hoy. En este año del evangelio de Marcos, el pasaje de hoy es extraído del capítulo uno y describe en una instantánea un día típico en la vida de Jesús. Él está inmerso en la vida de las personas quebrantadas que están enfermas, como la suegra de Pedro, personas que estaban dominadas por espíritus malignos, personas que necesitaban una palabra de esperanza, la buena nueva. Jesús cura a los enfermos, expulsa a los espíritus malignos, y proclama la buena nueva. En todas sus necesidades, la gente se reúne y agrupa alrededor de Jesús. Y él los sana y reúne, en última instancia, en su mesa de bendición.

La Campaña Católica Anual nos permite estar juntos con Jesús y unos con otros mientras servimos las necesidades de los demás. La Campaña es un camino importante para forjar una manera de reunir a las personas *juntos en la mesa*, personas que de otro modo podrían ser excluidas o permanecer en los márgenes.

Estamos llamados a ofrecer nuestro apoyo financiero, nuestro apoyo en oración, y nuestra participación directa en el alcance de la Iglesia. En otras palabras, estamos llamados a ser generosos al compartir nuestro tiempo, talento y tesoro. A través de la Campaña, podemos apoyar a parroquias necesitadas, escuelas católicas, programas de educación religiosa e iniciativas arquidiocesanas, por ejemplo, que fomentan el respeto por la vida, que buscan hacer la paz y prevenir la violencia y que capacitan a líderes para nuestras comunidades de fe.

Hay sobres y folletos disponibles para ustedes en la parte trasera de la iglesia para que se los lleven a la salida. Durante la próxima semana, reflexionen, oren y pregúntense cómo pueden ayudar a las personas a reunirse *juntos en la mesa* al apoyar a sus hermanos y hermanas que hacen la travesía con ustedes. Consideren tan concreta y específicamente como puedan, cómo sus contribuciones de tiempo, talento y tesoro los ayudarán a lograr esto. Prepárense para hacer un compromiso el próximo fin de semana.

La Eucaristía que estamos a punto de celebrar nos reúne en la mesa del Señor, el altar de su sacrificio eucarístico. Es un anticipo de esa fiesta celestial en la que, un día, por la gracia de Dios, estaremos para siempre juntos con el Señor y unos con otros.

FIN DE SEMANA DE COMPROMISO: 10 Y 11 DE FEBRERO

El material proporcionado a continuación también está disponible en el portal arquidiocesano IZZY así como también en la página de Teams de ACA.

MODELOS PARA LA PROMOCIÓN

Oración de los fieles para la Campaña

Que el Señor nos reúna en la mesa y suscite dentro de nosotros un espíritu generoso para ayudar a nuestros hermanos y hermanas necesitados mientras apoyamos la Campaña Católica Anual de este año, roguemos al Señor.

Anuncio de boletín

Por favor, preparen un anuncio de boletín o de hoja informativa señalando que las personas han recibido o recibirán el envío por correo del cardenal Cupich. Pídanle que compartan el mensaje del Evangelio al apoyar generosamente la obra de la arquidiócesis.

Por favor refiéranse al ejemplo de anuncio a continuación cuando estén escribiendo su mensaje. También puede elegir usar alguno de los artes disponibles para ACA que se pueden acceder en IZZY o la página de Teams de ACA.

EJEMPLO DE MENSAJE DE BOLETÍN U HOJA INFORMATIVA

Le invito a pasar algún tiempo esta semana reflexionando sobre los materiales de la Campaña Católica Anual que debe haber recibido en su boletín o en el correo. La Campaña Católica Anual es muy diferente de una colecta especial que ocurre una sola vez: es un compromiso prometido de hacer una donación a lo largo del tiempo. Su compromiso se puede pagar a plazos.

Cada compromiso de donación hace la diferencia porque todas las parroquias participan en la campaña y las donaciones de muchos permiten a nuestra arquidiócesis ofrecer los ministerios y los servicios necesarios para responder al llamado de “Juntos en la mesa”.

Si usted recibió su formulario de compromiso en el correo, por favor llénelo y envíelo de vuelta. Este año, también alentamos a nuestros feligreses a hacer sus donaciones a la Campaña Católica Anual en línea en annualcatholicappeal.com.

Modelo de correo electrónico

Para llegar a todos sus feligreses, por favor usen el modelo de correo electrónico como una guía para asegurarse de que todos comprenden todas las opciones de donación. Por favor, asegúrense de personalizarlo como corresponda según las necesidades emocionales y espirituales de su parroquia y sus feligreses.

El arte para el lema (banner) del correo electrónico de ACA está disponible en IZZY y la página de Teams de ACA.

Estimado(a) [Nombre],

El tema de este año para la Campaña Católica Anual es *Juntos en la mesa*. Evoca la Última Cena y la historia de los dos discípulos camino a Emaús que están *juntos en la mesa* con el Señor. Cuando estamos *juntos en la mesa*, el altar del sacrificio del Señor, encontramos los verdaderos medios que nos sostienen en nuestro camino compartido de regreso a casa.

Apoyar a la Campaña Católica Anual nos une como comunidad de fe para demostrar amor al prójimo a través de las buenas obras que podemos proporcionar juntos. La campaña impulsa la santa misión de nuestra arquidiócesis de enseñar, servir y santificar, permitiéndonos llevar a cabo la obra de Cristo.

Si le gustaría inscribirse para una donación parroquial mensual, puede hacerlo en línea en annualcatholicappeal.com. También puede enviar por correo su contribución del compromiso de cualquiera de los materiales recibidos en casa o en la iglesia. ¡Por favor, sepa de mi más profunda gratitud por su participación!

Suyo en Cristo,

[Nombre del párroco]

Publicaciones de redes sociales

Si tienen una cuenta de redes sociales de la parroquia, por favor consideren compartir imágenes del tema de ACA 2024 con los siguientes mensajes sugeridos. Arte para las redes sociales y el código QR para hacer una donación están disponibles en IZZY y la página de Teams de ACA.

Ejemplos de mensajes para redes sociales:

- Responda al llamado a apoyar a la Campaña Católica Anual este año y acompáñenos “Juntos en la mesa”. ¡Mostremos la vitalidad de nuestra parroquia al hacer una donación hoy! Visite annualcatholicappeal.com para hacer una donación en línea.
- ¡Ayude a nuestra parroquia a alcanzar nuestra meta de la Campaña Católica Anual al hacer una donación hoy! Donaciones de todos los tamaños pueden hacer la diferencia en nuestra comunidad arquidiocesana. Visite annualcatholicappeal.com para hacer una donación en línea.
- Ayúdenos a ayudar a otros, las donaciones a la Campaña Católica Anual apoyan a los ministerios parroquiales como despensas de alimentos y comedores de beneficencia. La Campaña también apoya la educación de las escuelas católicas para los estudiantes que desean tener una experiencia educativa llena de fe. No se demore y haga hoy su donación en línea: annualcatholicappeal.com.

RECURSOS PARA LA HOMILÍA

La homilía del cardenal se reproduce sólo en el Fin de Semana de Compromiso (10 y 11 de febrero). En preparación, los párrocos deben escuchar la homilía del cardenal para familiarizarse con el mensaje y asegurarse de que el equipo de transmisión y las grabaciones están funcionando correctamente. A continuación, por favor encuentren el guion de la homilía del cardenal y los puntos de conversación para la introducción del párroco a la grabación después de la lectura del Evangelio.

Ejemplo de introducción del párroco a la homilía grabada del cardenal:

Al final de la lectura del Evangelio y antes de que comience la homilía grabada del cardenal, el párroco puede hacer una introducción muy breve con estas palabras, o algunas similares:

Hoy es el Domingo de Compromiso para la Campaña Católica Anual 2024. El cardenal Cupich nos hablará ahora acerca de las lecturas recién proclamadas y del tema para la Campaña de este año: *Juntos en la mesa*. Por favor, préstense atención. Después de su reflexión, les ayudaré a hacer su compromiso de apoyo a la Campaña.

Inmediatamente después de la homilía del cardenal, el párroco puede ofrecer sus propias palabras personales de apoyo a la Campaña Católica Anual. Él debería pedir a su pueblo que se una a él para dar una respuesta generosa a la Campaña. Luego agradecería de antemano a todos aquellos que están haciendo un compromiso. Después, dirigirá a la congregación a través del proceso de compromiso.

Homilía del cardenal – Fin de Semana de Compromiso, 10 y 11 de febrero

En el Evangelio de hoy, Jesús cura a un leproso. Al hacerlo, obtenemos una idea de su misión, una misión que él nos da. La lepra es una aflicción física terrible. Es dolorosa y desfigura el cuerpo. Pero a diferencia de otras enfermedades, es una enfermedad que aísla al leproso porque debe vivir lejos y apartado de la comunidad. Sabemos, por nuestra experiencia reciente de la pandemia, cómo la soledad y el aislamiento pueden traer un gran sufrimiento.

Observen que Jesús sana no solo la enfermedad de la piel, sino a todo el hombre, cuerpo, alma y espíritu, para que el leproso pueda reunirse con la familia y la comunidad, incluyendo la comunidad de adoración, ya que le dicen que se presente al sacerdote. Jesús sana de una manera que restaura la humanidad del leproso, porque el leproso vuelve a ser alguien que pertenece a los demás, ya que habla, adora, trabaja y come con todos en la comunidad. Pertenecer es lo que significa ser completamente humano.

Jesús nos pide hacer lo mismo en su nombre, sanar de una manera que restaure la humanidad de los demás haciendo espacio en la mesa de la vida para todos. Cada año asumimos esta misión con una energía nueva a través de la Campaña Católica Anual. Este es el Fin de Semana de Compromiso para la Campaña y a la luz del Evangelio hemos elegido el tema *Juntos en la mesa*. Asumimos esta misión juntos pero también para asegurarnos de que todos sean incluidos. Somos fieles a la misión de Cristo cuando nos acercamos a los necesitados con su poder sanador, restaurando su humanidad y haciendo todo lo que podemos para hacerles saber que pertenecen.

A través de la Campaña, nosotros, como un solo cuerpo, nos acercamos a comunidades parroquiales en dificultades, escuelas, programas de educación religiosa y formación ministerial e iniciativas de respeto a la vida y la paz en la Arquidiócesis. A través de Catholic Relief Services, también nos acercamos a personas más allá de nuestra Iglesia local que están sufriendo de enfermedades, desastres naturales, y las calamidades de la guerra.

Juntos en la mesa, esa es nuestra visión, nuestra misión, y nuestro propósito. Según lo permitan sus circunstancias financieras, por favor acompañeme a mí y a otros católicos y haga una donación a la Campaña Anual. Una vez que su parroquia alcance su meta, los ingresos regresarán a su parroquia para apoyar su misión en su comunidad local.

Pertenecer significa reunirse en la mesa de la vida en todas sus formas, pero especialmente en la mesa Eucarística, el altar del sacrificio del Señor. Es en esta mesa que somos renovados y nos volvemos completamente humanos, porque es aquí donde experimentamos lo que significa pertenecer unos a otros y pertenecer a Cristo. Mientras celebra la Eucaristía hoy y encuentra sanación al experimentar lo que significa ser completamente humano, como alguien que pertenece a los demás y a Cristo, oro para que me acompañe en asumir la misión sanadora de Jesús para que todos encuentren un lugar en la mesa de la vida.

[VERSIÓN EN LOS BANCOS DE LA IGLESIA]

Ahora los invito a que dirijan su atención a su párroco que los guiará a través de las instrucciones para hacer un compromiso y una contribución a la Campaña.

Que el buen Señor los bendiga y guarde a usted y a todos sus seres queridos bajo su cuidado amoroso. ¡Gracias!

[VERSIÓN EN LÍNEA]

Por favor tómese un tiempo para orar y reflexionar sobre lo que significa para usted llevar a cabo la misión sanadora y de encuentro de Jesús, para que todos podamos estar *Juntos en la mesa* y cómo eso podría inspirarlo a apoyar la Campaña Católica Anual.

Al final de este video, verá instrucciones para hacer un compromiso o donación para apoyar la Campaña, si lo desea. Que el buen Señor los bendiga y guarde a usted y a sus seres queridos bajo su cuidado amoroso. Gracias.

*Una versión digital de la homilía del cardenal, junto con una grabación del Evangelio, estará disponible en IZZY con los recursos de ACA. También recibirá una copia de la homilía en un medio grabado (DVD, CD, casete) de principios a mediados de enero con las otras entregas.

Notas para hablar para el seguimiento a la homilía del cardenal

- Agradezcan a las personas que contribuyeron en el pasado a la Campaña; recuérdense cómo han impactado vidas.
- Recuerden a las familias el llamado a apoyar los dones de la Iglesia, que incluyen su parroquia, todas las comunidades católicas de los condados de Cook y Lake y aquellas alrededor del mundo. Su donación solamente va a apoyar a las parroquias, escuelas y ministerios, con un pequeño porcentaje que va a los costos.
- Recuerden a las familias que las donaciones se pueden hacer a través de los sobres de donación disponibles para recoger en la parte de atrás; en línea en annualcatholicappeal.com.

PROCESO EN LOS BANCOS Y PRESENTACIÓN

Capacitar a los voluntarios e informar a los ujieres

- La parroquia debe reclutar voluntarios para distribuir y recolectar los sobres de compromiso de donación.
- Necesitarán un voluntario en cada sección de su iglesia, dependiendo de cuántos feligreses están en la misa. Necesitarán un voluntario en cada pasillo lateral para recuperar los sobres adicionales de algunos bancos y proveer sobres adicionales para los bancos que no tienen suficientes.
- Cada parroquia debe llevar a cabo una sesión de práctica para los voluntarios, cuando el párroco lee el guion entero.
- Los ujieres y/o voluntarios recolectarán los sobres de la Campaña Católica Anual inmediatamente después del proceso en los bancos. Asegúrense que la decisión de quién hará esto se tomó y comunicó con mucha antelación.

Notas para la presentación en los bancos del párroco

- Revisen el sobre de antemano para familiarizarse con el aspecto que tiene.
- Recorran cada línea del sobre de compromiso. Esto aumenta la posibilidad de que las familias escriban la información correcta, facilitando de este modo el proceso para su parroquia, la Arquidiócesis de Chicago, y nuestro procesador de donaciones. Por favor tengan en cuenta que los donantes deben incluir su dirección de remitente en la esquina superior izquierda del sobre de respuesta; este paso es crítico para hacer coincidir su donación con la etiqueta parroquial correcta.
- Hagan una pausa después de cada línea para dar a las personas suficiente tiempo para completarla.
- Siéntanse libres de explicar el propósito de la verbalización línea por línea de las instrucciones. Algunos párrocos hablan de la corresponsabilidad y la importancia de la información correcta; otros utilizan la comedia y el humor. Por favor personalicen su enfoque de antemano, utilizando su socio de Corresponsabilidad y Desarrollo como recurso.
- Enfatizan que las personas **DEBEN** incluir los números de teléfono y direcciones de correo electrónico en caso de que haya algún problema con el procesamiento de su generosa donación.

Guion de presentación para ser usado por los párrocos en el Fin de Semana de Compromiso

“Buenos días. Hoy estamos llevando a cabo la campaña anual que pide a todos los feligreses que hagan un compromiso financiero con la Campaña Católica Anual de la Arquidiócesis de Chicago”.

“Como su párroco, quiero agradecer a todos ustedes que han donado a esta campaña en años anteriores. Puedo asegurarles que los fondos que dieron son profundamente apreciados por las parroquias, las escuelas y las personas atendidas por la arquidiócesis”.

“Cada uno de nosotros está llamado a compartir sus dones en apoyo de la Iglesia. Debemos primero apoyar a nuestra parroquia y luego a nuestra arquidiócesis y a la Iglesia en todo el mundo. La Campaña Católica Anual de la Arquidiócesis de Chicago es una manera muy efectiva de apoyar el ministerio fuera de los límites de nuestra parroquia, así como de apoyar los servicios que la arquidiócesis provee a nuestra parroquia”.

“Por lo tanto, le pido a un miembro de cada hogar que no trajo su formulario de compromiso de correo directo, que haga una señal a la persona que está distribuyendo el material de tal manera que podamos entregarle un sobre de compromiso y un lápiz. Si ya ha enviado por correo el sobre que recibió a su dirección, no necesita llenar un sobre de los bancos”.

(Pause y asegúrese que todos han recibido un sobre de compromiso y un lápiz. Una vez todos tengan un sobre, continúe con el guion).

“Los voy a guiar a través del proceso para minimizar el tiempo que toma. Ahora, por favor vean el frente del sobre de compromiso y remuevan su lápiz”.

(Pause y espere hasta que aproximadamente la mitad de los que participan lo vean de nuevo a usted.)

“Por favor escriban de manera legible su nombre, el nombre de su esposo(a) y su apellido en la línea superior”.

(Pause y espere hasta que aproximadamente la mitad de los que participan lo vean de nuevo a usted.)

“En la segunda línea, por favor escriban su dirección, incluyendo cualquier número de unidad o apartamento”.

(Pause como lo hizo arriba.)

“En la tercera línea, por favor escriban su ciudad, estado y código postal”.

(Pause como lo hizo arriba.)

“También en la tercera línea por favor escriban su número de teléfono”.

(Pause como lo hizo arriba.)

“En la cuarta línea, por favor escriban su dirección de correo electrónico”.

(Pause como lo hizo arriba.)

“En la siguiente línea, por favor indique el nombre de nuestra parroquia de tal manera que recibamos crédito por la donación. Si usted es un visitante y es miembro de otra parroquia en la arquidiócesis, puede indicar esa parroquia”.

(Pause como lo hizo arriba y luego enfatice el siguiente punto.)

“Pido a todos los demás que vean las casillas de donación en el lado derecho del sobre y seleccionen la cantidad que desean donar. Su compromiso de donación será facturado a lo largo de seis meses, o más si es necesario. Además, no hay necesidad de proveer un pago inicial hoy al menos que lo desee”.

“Si les gustaría cumplir con su compromiso o donación con una tarjeta de crédito, por favor completen la sección de información de tarjeta de crédito al proveer el nombre del titular de la tarjeta, número de tarjeta de crédito, fecha de vencimiento, código de seguridad, su número de teléfono celular, su dirección de correo electrónico y su firma. Después de completar la parte interior, por favor sellen su sobre y no coloquen el lápiz dentro del sobre. Les daré a todos unos momentos para completar sus sobres”.

“Por favor un recordatorio más para asegurarse de incluir su dirección de remitente en la esquina superior izquierda afuera del sobre. Por favor regresen los lápices en la cesta de recolección junto con su sobre de compromiso completo. Los ujieres ahora recogerán sus sobres de compromiso y lápices. También pueden optar por hacer su donación en línea en annualcatholicappeal.com o pueden tomar una foto del código QR en el folleto para acceder fácilmente al formulario de donación en línea. Si prefieren llamar y hacer su donación por teléfono, por favor llamen al 312.534.7959 y alguien estará contento de aceptar su donación generosa”.

“En nombre del cardenal Cupich, de todos aquellos que se benefician de la buena obra de la Campaña Católica Anual y del mío propio, les agradezco su contribución. Que Dios los bendiga”.

Preocupaciones sobre la privacidad

Si sus feligreses tienen un nivel grave de preocupación sobre la privacidad de sus nombres, direcciones, etc. por favor incluyan lo siguiente antes del párrafo cinco del guion:

“Toda la información que provean hoy será compartida solamente con la Arquidiócesis de Chicago y esta parroquia. Nadie más tendrá acceso a ella”.

FIN DE SEMANA DE SEGUIMIENTO: 17 Y 18 DE FEBRERO

El material proporcionado a continuación también está disponible en el portal arquidiocesano IZZY, así como también en la página de Teams de ACA.

MODELOS PARA LA PROMOCIÓN

Oración de los fieles para la Campaña

Que el Señor nos reúna en la mesa y suscite dentro de nosotros un espíritu generoso para ayudar a nuestros hermanos y hermanas necesitados mientras apoyamos la Campaña Católica Anual de este año, roguemos al Señor.

Anuncios del boletín

Se les pide a los párrocos que prediquen sobre la Campaña Católica Anual en cada misa. Por favor, compartan un anuncio de boletín o de hoja informativa pidiendo a las personas que revisen los folletos disponibles para ser recogidos y estén preparados para hacer un compromiso a la Campaña Católica Anual. A continuación se da un ejemplo.

EJEMPLO DE MENSAJE DE BOLETÍN U HOJA INFORMATIVA

Campaña Católica Anual 2024

Juntos en la mesa

Nuestra parroquia está llevando a cabo nuestra iniciativa para la Campaña Católica Anual. Por favor, recuerde que la Campaña Católica Anual es muy diferente de una colecta especial que ocurre una sola vez. Esta es una campaña de compromisos para donar donde puede hacer una donación a pagar en plazos.

El nuevo tema de la Campaña Católica Anual, “Juntos en la mesa”, es un tema importante mientras consideramos en oración nuestro apoyo a la Campaña pero también es importante para acoger la vida que el Señor quiere que vivamos. ¡Cada compromiso hace la diferencia! Todas las comunidades parroquiales participan en la campaña y las donaciones de muchos permiten que nuestras parroquias, escuelas y ministerios presten los servicios necesarios. Gracias por su consideración en oración y generosa respuesta. Para hacer su donación, puede completar el sobre de donación por correo disponible en la iglesia o hacer una donación en línea en annualcatholicappeal.com.

Correo electrónico

Para llegar a todos sus feligreses, por favor usen el modelo de correo electrónico a continuación como guía para asegurarse de que todos comprendan todas las opciones para hacer donaciones. Por favor, asegúrense de personalizarlo como corresponda según las necesidades emocionales y espirituales de su parroquia y sus feligreses.

Estimado(a) [Nombre],

Ahora más que nunca, la Iglesia necesita de su inquebrantable apoyo. Su participación en la ofrenda semanal de nuestra parroquia y en la Campaña Católica Anual es esencial para mantener el bienestar financiero de la Iglesia.

Por favor considere inscribirse para hacer sus donaciones en línea a la ofrenda parroquial y a la Campaña. Así como contamos con su apoyo espiritual, la Iglesia continúa contando con su apoyo financiero para continuar su obra de santificación y evangelización.

Si le gustaría inscribirse para una donación parroquial mensual, puede hacerlo en annualcatholicappeal.com. ¡Por favor, sepa de mi más profunda gratitud por su participación!

Suyo en Cristo,

[Nombre del párroco]

Publicaciones de redes sociales

Si tienen una cuenta de redes sociales de la parroquia, por favor consideren compartir imágenes del tema de ACA 2024 con el siguiente mensaje sugerido. Arte para las redes sociales y el código QR para hacer una donación están disponibles en IZZY y la página de Teams de ACA.

Ejemplo de mensaje para redes sociales:

- Todavía hay tiempo para acompañarnos en apoyo al trabajo vital de nuestra parroquia a través de la Campaña Católica Anual. Las donaciones de todos los tamaños hacen la diferencia. Por favor considere donar hoy en annualcatholicappeal.com.

RECURSOS PARA LA HOMILÍA

Sugerencia del padre Louis J. Cameli para las notas de la homilía para los predicadores

Como seguimiento al Fin de semana de Compromiso para la Campaña Católica Anual de la semana pasada, los párrocos o sus representantes que están predicando, deben invitar a aquellos que no pudieron hacer un compromiso el fin de semana anterior a hacerlo en esta misa. Con el reconocimiento de que este es el Primer Domingo de Cuaresma, un momento importante en la vida de adoración de la Iglesia, los párrocos necesitan decidir cómo se puede hacer eso en sus parroquias (antes de que comience la misa, después de la homilía, al final de la misa, o de otra manera). El enfoque principal debe estar en la Palabra de Dios que se nos dio este Primer Domingo de Cuaresma. Con eso presente, a continuación hay algunas notas para ayudar en la preparación para la homilía:

- Hemos entrado en el tiempo santo de la Cuaresma, y nos ofrece una oportunidad de recuperar elementos básicos de nuestro discipulado. Es, por ejemplo, un tiempo para abrazar una vez más el llamado a la conversión, cambiar nuestras vidas y apegarnos más profundamente al Señor. Como escuchamos en el evangelio de hoy: “Arrepiéntete y cree en el evangelio”. La Cuaresma también es un tiempo para entrar más profundamente en el Misterio Pascual del Señor de su muerte y resurrección que culmina en nuestra celebración del Sagrado Triduo. La Cuaresma es, finalmente, un tiempo para asumir las santas disciplinas de oración, ayuno y obras de caridad.
- El breve relato de San Marcos sobre las tentaciones de Jesús y cómo pasó a través de ellas para abrazar la voluntad de su Padre celestial se convierte en un modelo para nuestras propias vidas. A medida que atravesamos nuestras propias luchas y desafíos, lo hacemos con la confianza de que el Señor está con nosotros y de que, como escuchamos en el evangelio, los ángeles nos ministran. No estamos solos. Estamos juntos con el Señor y unos con otros en el camino.
- Hacemos este viaje cuaresmal juntos, como, de hecho, hacemos todo el viaje de nuestra vida en compañía de unos con otros. Nos apoyamos unos a otros en nuestras necesidades; con nuestra oración, compasión y recursos. El domingo pasado, por ejemplo, comenzamos la Campaña Católica Anual que ayuda a los necesitados, individuos y comunidades. Si no tuvieron la oportunidad de hacer un compromiso entonces, lo pueden hacer hoy. (Aquí el predicador puede especificar cómo se desarrollará esta oportunidad.)
- El tema de la Campaña Anual pero también un refrán del Avivamiento Eucarístico nacional es *Juntos en la mesa*. En poco tiempo, estaremos *juntos en la mesa*, el altar del sacrificio del Señor y compartiremos su Eucaristía. Mientras nos reunimos allí, somos conscientes del don de esta temporada santa de renovación y de nuestra responsabilidad de apoyarnos y cuidarnos unos a otros en nuestro santo viaje.

ROLES Y RESPONSABILIDADES

Párroco

- Proporciona liderazgo espiritual al alentar a la donación con sacrificio y la participación activa
- Personaliza las homilías y otros materiales de comunicación para adaptarlos a la audiencia parroquial
- Recluta al equipo de liderazgo para ACA y delega tareas a los miembros del equipo
- Garantiza que todos los pasos de ACA son ejecutados completamente

Administración parroquial

- Supervisa todo el mantenimiento de registros, el etiquetado y el proceso de transmisión
- Provee una lista de correo de la parroquia actualizada al equipo de ACA

Voluntarios de la parroquia

- Garantizan que todos los materiales del Fin de Semana de Anuncio, del Fin de Semana de Compromiso y del Fin de Semana de Seguimiento son preparados antes de todas las misas
- Ayudan a coordinar el proceso en los bancos para el Fin de Semana de Compromiso y el Fin de Semana de Seguimiento
- Ayudan con la capacitación y el reclutamiento de voluntarios adicionales

PROCESAMIENTO DE DONACIONES, PREGUNTAS FRECUENTES Y CONTACTOS

Procesamiento de donaciones

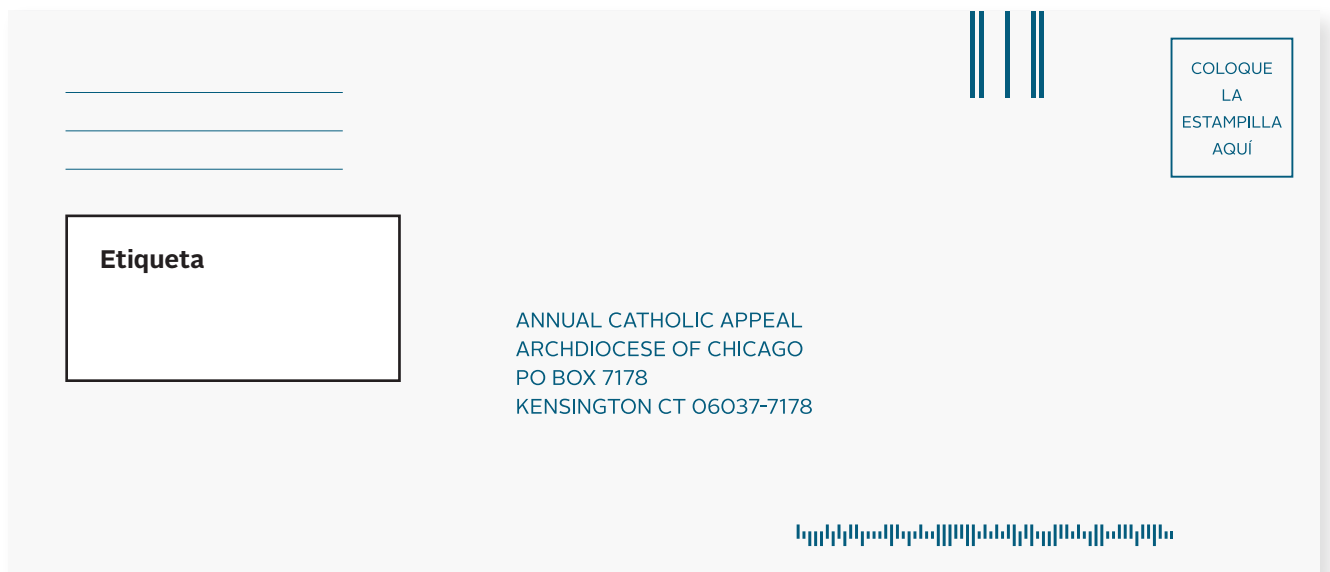
Todas las donaciones en línea serán procesadas por la Campaña Católica Anual. Cualquier donación enviada por correo en los sobres de donación será procesada por Letter Concepts, nuestro proveedor de procesamiento de donaciones. Cualquier donación a ACA recibida en la parroquia debe enviarse a nuestro centro de procesamiento de donaciones. **Por favor tengan en cuenta que la parte más importante de este proceso es nuestra capacidad para procesar las donaciones de manera oportuna.**

Donaciones de compromisos en los bancos

A continuación hay consejos sobre cómo preparar y enviar exitosamente información de pago y/o compromisos:

1. Apliquen las etiquetas a los sobres de compromiso

- ¡El nombre del donante y las etiquetas de identificación son importantes! Por favor coloquen el nombre del donante y la etiqueta de identificación que corresponde en la parte izquierda del sobre de compromiso debajo de la dirección del remitente (ejemplo a continuación). Los sobres etiquetados son procesados más rápido ya que no hay necesidad de buscar a los donantes en la base de datos. Haga correcciones al nombre y/o dirección donde corresponda. **Por favor tengan en cuenta que los donantes tienen que completar también el campo de la dirección del remitente en la esquina superior izquierda del sobre. Este paso es crucial para garantizar que coincidimos correctamente el sobre del donante con la etiqueta adecuada.**



- Sobres con etiquetas: son procesados dentro de 15 días hábiles de ser recibidos.
- Sobres sin etiquetas: son procesados dentro 45 días hábiles de ser recibidos.

3. Envíen los sobres de compromiso a Letter Concepts.

- Todos los paquetes de donación enviados a Letter Concepts DEBEN incluir un formulario de Registro de Suscripción (Record of Subscription) (ROS, por sus siglas en inglés). El formulario ROS incluye el nombre del donante, dirección, cantidad de la donación, método de pago y cualquier nota requerida para el procesador.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Record of Subscription Form (ROS)

Date:	Report #:	Page	of	Parish:						
Collection Name: Annual Catholic Appeal		Prepared by:								
#	Archdiocesan ID	Donor Name (first, last, spouse)	Payment/Pledge	Payment/Pledge Form (Cash, Check or CC)	Check Date	Check #	Address* (if no archdiocesan ID)	City	State	ZIP
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										

Grand Total if more than one form:

* If you do not have the Donor ID available, please include the donor address to ensure the correct donor is credited for the gift.

4. Comuníquense con la oficina de ACA para hacer cualquier pregunta restante y brindar cualquier comentario útil.
5. Discutan los pasos adicionales para alcanzar las metas parroquiales y de participación
6. Envíen los sobres de donación a Letter Concepts para el procesamiento semanalmente. Enviar estas donaciones semanalmente es fundamental para el procesamiento de donaciones de manera oportuna. Retener donaciones retrasa el procesamiento para aquellos que devuelven sus sobres temprano.
7. Si notan que tienen etiquetas para personas que ya no están en la parroquia, por favor adjúntenlas a otra hoja con una nota breve: “ya no está en la parroquia”, “ya no asiste” o “fallecido”.

Preguntas frecuentes

P: ¿Qué sucede si no hemos alcanzado nuestra meta parroquial?

R: Si todavía no han alcanzado su meta, el Equipo de Apoyo Parroquial en la Oficina de Corresponsabilidad y Desarrollo está disponible para ayudar a las parroquias compartiendo las mejores prácticas de la campaña. Si creen que su parroquia se beneficiaría de esta ayuda, por favor comuníquense con el miembro del equipo de apoyo parroquial de su vicaría. Su información se puede encontrar en la sección “Contáctenos” a continuación o en giving.archchicago.org/about-us/contact-us.

P: ¿Qué sucede cuando una parroquia supera su meta?

R: Los pagos que exceden la meta de una parroquia serán devueltos a la parroquia como un reembolso. Las parroquias no pagan cuota arquidiocesana en los reembolsos de la Campaña Católica Anual.

P: ¿Cuándo termina oficialmente ACA 2024?

R: Técnicamente, las actividades de ACA ocurren a lo largo de todo el año calendario, así que los feligreses pueden hacer una donación a ACA hasta el 30 de enero de 2025.

P: ¿Qué es el proceso de etiquetado?

R: Su parroquia recibirá un conjunto de etiquetas y un libro de contabilidad. La información en las etiquetas está basada en la lista de correo de la parroquia actualizada enviada por su parroquia.

Las etiquetas son fundamentales para acreditar la donación al donante correspondiente y asegurarse que las donaciones son procesadas rápidamente. El libro de contabilidad es un recurso para las parroquias ya que sirve para hacer seguimiento del progreso a la meta y es un registro de cada donación. Por favor rellene con la información relevante los espacios proporcionados en la hoja del libro de contabilidad. Esto garantiza que las parroquias no tienen que esperar hasta la conclusión del procesamiento para tener una idea del progreso de su comunidad hacia la meta.

Por favor aplique la etiqueta correcta al sobre de compromiso. Si hay un error en la etiqueta, por favor corrija la información equivocada directamente en la etiqueta con tinta negra.

P: ¿Qué sucede si una familia no tiene una etiqueta?

R: ¡Los nuevos donantes siempre son bienvenidos! Por favor incluya los sobres sin etiqueta con el envío de los sobres etiquetados.

Si la información en el sobre es correcta, los feligreses serán acreditados y recibirán una carta de reconocimiento por su donación. Para aumentar la posibilidad de tener toda la información correcta en el sobre, por favor siga las notas para hablar exactas para el Fin de Semana de Compromiso, prestando mucha atención a la porción en la cual la parroquia junta los sobres.

P: ¿Cómo contabilizamos las donaciones en efectivo?

R: Si abrió los sobres y encontró efectivo, por favor coloque una “C” en la esquina inferior derecha del sobre de compromiso. Deposite todas las donaciones en efectivo (anónimas y de los sobres de compromiso) en la cuenta de banco de la parroquia. Luego, escriba un cheque por la cantidad total de las donaciones en efectivo, a nombre de “Annual Catholic Appeal”. Por favor vuelva a verificar que el monto total del cheque refleja el dinero en efectivo total recibido de los donantes y los donantes anónimos.

En el formulario de transmisión, incluya las donaciones en efectivo de los donantes conocidos en el total principal y use la línea separada para las donaciones en efectivo anónimas titulada “Total Anonymous Cash” (Total de dinero en efectivo anónimo) para contabilizar las donaciones anónimas en la cesta.

P: No creo que pueda hacer ningún etiquetado hasta una semana después del Fin de Semana de Seguimiento. ¿Qué hacemos?

R: Aunque comprendemos lo ocupadas que las parroquias pueden ponerse, es crucial que cada sobre de ACA sea enviado a Letter Concepts dentro de una semana de recibir el compromiso.

Entre más tiempo tome para que los sobres sean enviados, más tiempo tomará el procesamiento y una buena gestión de los donantes requiere un procesamiento rápido de las donaciones.

Por favor comuníquense con la Oficina de Corresponsabilidad y Desarrollo si su parroquia necesitará ayuda con el proceso de etiquetado.

P: ¿Cómo enviamos nuestros sobres?

R: Por favor empaquen todos los sobres, el formulario ROS y cualquier cheque de la parroquia en un sobre o caja. Para garantizar la entrega correcta, recomendamos que envíen los paquetes por medio de UPS o FedEx para garantizar el seguimiento de la entrega.

Envíen los paquetes de **UPS** y **FedEx** a:

Letter Concepts
33 Massirio Drive
Kensington, CT 06037
Attention: AOC Processing Manager – Carolyn Drew
carolynd@letterconcepts.com
Teléfono: 800.525.4963

Envíen los paquetes por medio de Federal Express o UPS para garantizar que puedan hacer el seguimiento de sus donaciones cuando las envían para el procesamiento. Si envían los paquetes por USPS, por favor usen un método que se pueda rastrear como Express Mail.

Si deben enviar los sobres por medio de USPS o tienen un grupo pequeño para enviar, por favor envíen como Priority Mail para garantizar que pueda ser rastreado.

Envíen los paquetes **USPS** a:

Archdiocese of Chicago
Annual Catholic Appeal
PO Box 7178
Kensington, CT 06037-7178

Contáctenos

Oficina de Corresponsabilidad y Desarrollo
Campaña Católica Anual
835 North Rush Street Chicago
Illinois 60611-2030
Teléfono: 312.534.7959
Fax: 312.534.7354
annualcatholicappeal.com

Melissa M. Babcock

Directora Senior de Desarrollo
Teléfono: 312.534.8197
mbabcock@archchicago.org

Barbara Shea Collins

Directora de la Campaña Católica Anual
Teléfono: 312.534.7944
bcollins@archchicago.org

Regina Zielinski

Coordinadora de la Campaña Católica Anual
Teléfono: 312.534.7615
rezielinski@archchicago.org

Cynthia Manzo

Gerente de apoyo parroquial – Vicarías II, III y V
Teléfono: 312.534.8182
cmanzo@archchicago.org

Marguerite Zappa

Gerente de apoyo parroquial – Vicarías I, IV y VI
Teléfono: 312.534.5353
mzappa@archchicago.org

GLOSARIO DE TÉRMINOS DE LA CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL

Campaña Católica Anual

Una campaña multicanal de recaudación de fondos de un año de duración para solicitar fondos para apoyar a nuestras parroquias, ministerios, sacerdotes y escuelas.

Proceso en los bancos de la iglesia

Se refiere a los tres fines de semana cuando los párrocos a lo largo de la Arquidiócesis de Chicago piden a los feligreses en persona (en los bancos) apoyo para la Campaña Católica Anual a través de donaciones y compromisos anuales.

Fines de semana antes del anuncio

Los fines de semana previos a los tres fines de semana de solicitudes en persona (o en los bancos) del párroco para apoyar la Campaña Católica Anual.

Fin de semana de anuncio

3 y 4 de febrero de 2024 — el primer fin de semana del proceso en persona (en los bancos) de tres fines de semana para la Campaña Católica Anual. La Campaña Católica Anual para el año se presenta este fin de semana.

Fin de semana de compromiso

10 y 11 de febrero de 2024 — el segundo fin de semana del proceso en persona (en los bancos) de tres fines de semana para la Campaña Católica Anual. Este es el fin de semana en donde se pide a los feligreses que hagan una donación o prometan una donación para apoyar a la Campaña.

Fin de semana de seguimiento

17 y 18 de febrero de 2024 — el tercer fin de semana del proceso en persona (en los bancos) de tres fines de semana para la Campaña Católica Anual. Este fin de semana está destinado a hacer un seguimiento con cualquier feligrés que puede no haber estado presente para hacer una donación durante el fin de semana de anuncio o el fin de semana de compromiso.

IZZY

IZZY es el portal de intranet de la Arquidiócesis de Chicago y se puede acceder en izzy.archchicago.org o archchicago.org/izzy.

Sobre de compromiso o sobre en los bancos

Este sobre es el vehículo proporcionado a los feligreses en la misa del Fin de Semana de Compromiso para hacer un compromiso a la Campaña. Los feligreses pueden hacer un compromiso, incluir cheques, dinero en efectivo o detalles de la tarjeta de crédito para hacer una donación para apoyar a la Campaña Católica Anual. Este sobre también puede ser enviado por correo al centro de procesamiento de donaciones. Los feligreses también pueden visitar annualcatholicappeal.com para hacer las donaciones en línea.

Formulario de Registro de Suscripción (ROS)

El Formulario de Registro de Suscripción (Record of Subscription) (ROS, por sus siglas en inglés) es una lista detallada de donaciones que acompaña a un paquete enviado por correo de donaciones y compromisos a la Campaña Católica Anual al centro de procesamiento de donaciones. El formulario ROS incluye el nombre del donante, dirección, cantidad de la donación, método de pago y cualquier nota requerida para el procesador.

Libro de contabilidad parroquial

Un libro de contabilidad parroquial previamente completado se proporciona a la parroquia para ayudar a realizar un seguimiento de las donaciones y compromisos a la Campaña Católica Anual. Esto ayuda a la parroquia a realizar un seguimiento del progreso hacia su meta parroquial individual para la Campaña Católica Anual. La información de contacto previamente completada se genera de la lista de correo parroquial actual y/o del historial de donaciones a la Campaña de donantes individuales.

Etiquetas parroquiales

Se proporciona a las parroquias etiquetas de dirección preimpresas con códigos de barra para aplicar a los sobres de compromiso para acelerar el procesamiento de las donaciones. Estas etiquetas se generan de la lista de correo parroquial actual y/o del historial de donaciones a la Campaña de donantes individuales. Hay 30 etiquetas por página. Es posible que no haya una etiqueta para cada hogar que complete un sobre. Esas donaciones serán procesadas manualmente.

Proceso de transmisión

El proceso en el cual los sobres de compromiso o donación de la Campaña Católica Anual de la parroquia son enviados a nuestro centro de procesamiento de donaciones.

Formulario de transmisión

El formulario que acompaña a los sobres de compromiso/donación enviados por correo al centro de procesamiento de donaciones e incluye el número total de sobres enviados.

Reembolso

Una vez que una parroquia alcanza su meta de la Campaña Católica Anual para el año, los ingresos se regresan a la parroquia como un reembolso. Los reembolsos son emitidos dos veces al año; en octubre y al final de la Campaña en marzo. Los fondos son depositados electrónicamente en la cuenta de Arch Bank de la parroquia.

Formulario de donación en línea

Los donantes siempre pueden hacer una donación en línea al visitar annualcatholicappeal.com y hacer una donación con nuestro formulario de donación en línea.

Formulario de pedido de suministros

Formulario de pedido completado por las parroquias para los suministros de la Campaña Católica Anual. Este formulario es completado por las parroquias en agosto y septiembre para la Campaña del siguiente año.

Lista de verificación de suministros

- Posters de la Campaña Católica Anual en inglés/español/polaco
- Folletos de la Campaña Católica Anual en inglés/español/polaco
- Sobres de compromiso de la Campaña Católica Anual en inglés/español/polaco
- Manuales de la Campaña Católica Anual 2024 en inglés/español/polaco
- Cajas de lápices — 144 lápices por caja
- CD* en inglés/español — Homilía del cardenal
- Casete* en inglés/español — Homilía del cardenal
- DVD* en inglés/español — Homilía del cardenal
- Sobres de transmisión
- Hojas de etiquetas

*Por favor tengan en cuenta que en el futuro, para la Campaña Católica Anual 2025 y en adelante, alentaremos al uso de recursos en línea para ver las grabaciones y es posible que estos formatos ya no estén disponibles.

APÉNDICE DE AYUDAS VISUALES

Sobre en los bancos

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

2024 Annual Catholic Appeal
835 North Rush Street
Chicago, Illinois 60611-2030
312-534-7959 annualcatholicappeal.com

Para hacer una donación hoy por favor escanear este código QR con su aplicación de cámara para iniciar la página segura de donación.



Por favor haga su cheque a nombre de **Annual Catholic Appeal.**

Para pagar con tarjeta de crédito, por favor vea la parte posterior.

S

For Office Use Only

Check # _____
Check Date _____

Su nombre _____ De su cónyuge _____ Apellido _____

Dirección _____ # Unidad _____

Ciudad _____ Estado/Código _____ Teléfono _____

Correo electrónico _____

Por favor acreditar mi donación a (nombre de la parroquia) _____

Compromiso recomendado	6 pagos mensuales	Compromiso recomendado	6 pagos mensuales
Lumen Cordium – Círculo del cardenal		Planes para donar	
<input type="checkbox"/> \$12,000	\$2,000	<input type="checkbox"/> \$1,200	\$200
Benefactor de la Sociedad Lumen Cordium		<input type="checkbox"/> \$900	\$150
<input type="checkbox"/> \$6,000	\$1,000	<input type="checkbox"/> \$750	\$125
Patrocinador de la Sociedad Lumen Cordium		<input type="checkbox"/> \$600	\$100
<input type="checkbox"/> \$3,000	\$500	<input type="checkbox"/> \$450	\$75
<input type="checkbox"/> \$1,500	\$250	<input type="checkbox"/> \$300	\$50
		<input type="checkbox"/> \$240	\$40
		<input type="checkbox"/> Otro \$ _____	\$ _____
Cantidad total prometida. \$ _____		Pago inicial \$ _____	
		<input type="checkbox"/> Cheque <input type="checkbox"/> Tarjeta de crédito	
Por favor considere una donación mensual recurrente mediante tarjeta de crédito. (Por favor vea la parte posterior.)			
224107			

Deseo pagar con tarjeta de crédito:

Visa MasterCard Discover AmEx

Planes de pago con tarjeta de crédito:

6 pagos mensuales
 Un pago único

Una donación mensual recurrente de:

\$10 \$25 \$50 Otro \$ _____
 Hasta que le pida detener mis pagos
 Solamente hasta diciembre de 2024

Contribuya en línea:
annualcatholicappeal.com

Información de su tarjeta de crédito:

Nombre del titular de la tarjeta _____

Número de tarjeta de crédito _____

Fecha de caducidad _____ Código de seguridad* _____

Fecha de hoy _____ Teléfono _____

Correo electrónico _____

Firma del titular de la tarjeta _____

*El código de seguridad son 3 dígitos que no están en relieve en la parte de atrás de su tarjeta o 4 dígitos en la parte del frente de AmEx



COLOQUE
LA
ESTAMPILLA
AQUÍ

Etiqueta

ANNUAL CATHOLIC APPEAL
ARCHDIOCESE OF CHICAGO
PO BOX 7178
KENSINGTON CT 06037-7178



Formulario de Registro de Suscripción (ROS)

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Record of Subscription Form (ROS)

Date:	Report #:	Page	of	Parish:						
Collection Name: Annual Catholic Appeal		Prepared by:								
#	Archdiocesan ID	Donor Name (first, last, spouse)	Payment/Pledge	Payment/Pledge Form (Cash, Check or CC)	Check Date	Check #	Address* (if no archdiocesan ID)	City	State	ZIP
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										

Grand Total if more than one form:

* If you do not have the Donor ID available, please include the donor address to ensure the correct donor is credited for the gift.

Formulario de transmisión

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



2024 Annual Catholic Appeal Transmittal Form

Required for **all** shipments

Parish Name:	Parish Number:	
Sent by (Person):	Date Sent:	
Parish Address:	City:	ZIP:
Phone:	Email:	
Total Anonymous Cash: (included in parish check)	Total Number of Envelopes in Bag:	

SHIPPING INSTRUCTIONS

Do not separate the checks from the pledge envelopes. Do not staple.

Please leave each check in its pledge envelope.

To assure proper delivery, we recommend that you ship your packages via UPS, FedEx or similar shipper.

Ship to:

Letter Concepts, Inc.
33 Massirio Drive
Kensington, CT 06037
Attention: AOC Processing Manager – Carolyn Drew
Phone: 800.525.4963

WE DO NOT RECOMMEND THE U.S. POSTAL SERVICE (USPS) FOR LARGE BUNDLES.

If you use USPS for small envelopes:

Mail to:

Archdiocese of Chicago
Annual Catholic Appeal
PO Box 7178
Kensington, CT 06037-7178

If you need assistance, please contact:

Krista Cobb
Annual Catholic Appeal
312.534.7958
kcobb@archchicago.org

Código QR



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



835 North Rush Street
Chicago, IL 60611-2030
archchicago.org